

### Middelen en voornaamste argumenten

Ter ondersteuning van zijn beroep voert verzoeker vijf middelen aan.

- 1) Eerste middel: de bestreden maatregelen geven blijk van een onjuiste rechtsopvatting en kennelijk onjuiste beoordelingen aangezien de Raad bij het opleggen van de beperkende maatregelen aan verzoeker, een Europese professionele voetbalclub met een belangrijke sportieve en culturele rol, geen rekening heeft gehouden met de specifieke aard van sport en/of het grondrecht op culturele diversiteit.
- 2) Tweede middel: de bestreden maatregelen schenden de verplichting om verzoekers opneming in de lijst van personen en entiteiten waarop beperkende maatregelen van toepassing zijn afdoende te motiveren.
- 3) Derde middel: de bestreden maatregelen schenden het recht van verdediging en het recht om te worden gehoord doordat zij verzoeker niet de mogelijkheid geven om daadwerkelijk zijn recht van verdediging, met inbegrip van het recht om te worden gehoord, uit te oefenen. Wegens de nauwe band tussen het recht van verdediging en het recht op effectieve rechterlijke bescherming is verzoekers recht op effectieve rechterlijke bescherming eveneens geschonden.
- 4) Vierde middel: de bestreden maatregelen schenden het recht op eigendom doordat zij een ongerechtvaardigde inmenging vormen in verzoekers mogelijkheid om te fungeren als een Europese professionele voetbalclub en zijn sociale, educatieve en culturele functies te vervullen.
- 5) Vijfde middel: de bestreden maatregelen schenden het evenredigheidsbeginsel, in het bijzonder met betrekking tot verzoekers recht op eigendom en zijn recht op culturele diversiteit, in het bijzonder aangezien zij in geen enkele waarborg voorzien om te verzekeren dat verzoeker zijn sportieve en culturele functies als een Europese professionele voetbalclub verder kan blijven uitoefenen.

### Beroep ingesteld op 15 juni 2012 — Chyzh e.a./Raad

(Zaak T-276/12)

(2012/C 250/33)

Procestaal: Engels

### Partijen

*Verzoekende partijen:* Yury Aleksandrovich Chyzh (Minsk, Belarus); Triple TAA (Minsk, Belarus); NefteKhimTrading STAA (Minsk, Belarus); Askargoterminal ZAT (Minsk, Belarus); Bereza Silicate Products Plant AAT (Bereza District, Belarus); Variant TAA (Berezovsky District, Belarus); Triple-Dekor STAA (Minsk, Belarus); KvartsMelProm SZAT (Khotislav, Belarus); Altersolutions SZAT (Minsk, Belarus); Prostoremarket SZAT (Minsk, Bela-

rus); AquaTriple STAA (Minsk, Belarus); Rakovsky brovar TAA (Minsk, Belarus); TriplePharm STAA (Logoysk, Belarus) en Triple-Veles TAA (Molodechno, Belarus) (vertegenwoordigers: D. O'Keeffe, Solicitor, en B. Evtimov, advocaat)

*Verwerende partij:* Raad van de Europese Unie

### Conclusies

- uitvoeringsverordening (EU) nr. 265/2012 van de Raad van 23 maart 2012 houdende uitvoering van artikel 8 bis, lid 1, van verordening (EG) nr. 765/2006 betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van Belarus (PB L 87, blz. 37) nietig verklaren voor zover deze verordening betrekking heeft op verzoekers;
- uitvoeringsbesluit 2012/171/GBVB van de Raad van 23 maart 2012 tot uitvoering van besluit 2010/639/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen Belarus (PB L 87, p. 95) nietig verklaren voor zover dit besluit betrekking heeft op verzoekers;
- verweerder verwijzen in de kosten.

### Middelen en voornaamste argumenten

Ter ondersteuning van hun beroep voeren verzoekers twee middelen aan.

- 1) De bestreden maatregelen van de Raad bevatten geen toereikende motivering voor de opname van verzoekers op de lijst van personen op wie beperkende maatregelen van toepassing zijn, of, subsidiair, de Raad heeft bij zijn motivering kennelijke beoordelingsfouten gemaakt.
- 2) De bestreden maatregelen van de Raad schenden de rechten van verdediging en het recht op een eerlijk proces omdat zij verzoekers niet de mogelijkheid bieden om hun rechten daadwerkelijk uit te oefenen, met name hun recht om te worden gehoord. Wegens de nauwe samenhang tussen de rechten van verdediging en het recht op effectieve rechterlijke toetsing, is ook verzoekers' recht op een doeltreffende voorziening in rechte geschonden.

### Beroep ingesteld op 29 juni 2012 — Republiek Polen/Commissie

(Zaak T-290/12)

(2012/C 250/34)

Procestaal: Pools

### Partijen

*Verzoekende partij:* Republiek Polen (vertegenwoordigers: B. Majczyna en M. Szpunar, gemachtigden)

*Verwerende partij:* Europese Commissie

**Conclusies**

- artikel 1, punten 2-4, 6, 12 en 13, bijlage I en II en artikel 2, leden 1-3 juncto artikel 3, van uitvoeringsverordening (EU) nr. 302/2012 van de Commissie van 4 april 2012 houdende wijziging van uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad, wat de sectoren groenten en fruit en verwerkte groenten en fruit betreft (PB L 99, blz. 21), nietig verklaren;
- de Europese Commissie verwijzen in de kosten.

**Middelen en voornaamste argumenten**

Ter ondersteuning van haar beroep voert de verzoekende partij vier middelen aan.

## 1) Eerste middel:

- schending van het rechtszekerheidsbeginsel en het vertrouwensbeginsel;

## 2) Tweede middel:

- schending van het evenredigheidsbeginsel;

## 3) Derde middel:

- schending van artikel 296 VWEU wegens ontoereikende motivering van de bestreden bepalingen;

## 4) Vierde middel:

- schending van het beginsel van solidariteit en het beginsel van loyale samenwerking.

**Beroep ingesteld op 2 juli 2012 — Health Food Manufacturer's Association e.a./Commissie**

(Zaak T-296/12)

(2012/C 250/35)

Procestaal: Engels

**Partijen**

*Verzoekende partijen:* The Health Food Manufacturer's Association (East Molesey, Verenigd Koninkrijk); Quest Vitamins Ltd (Birmingham, Verenigd Koninkrijk); Natures Aid Ltd (Kirkham, Verenigd Koninkrijk); Natuur- & gezondheidsproducten Nederland (Ermelo, Nederland); en New Care Supplements BV (Oisterwijk, Nederland) (vertegenwoordigers: B. Kelly en G. Castle, solicitors, en P. Bogaert, advocaat)

*Verwerende partij:* Europese Commissie

**Conclusies**

- verordening (EU) nr. 432/2012 van de Commissie van 16 mei 2012 tot vaststelling van een lijst van toegestane ge-

zondheidsclaims voor levensmiddelen die niet over ziekterisicobeperking en de ontwikkeling en gezondheid van kinderen gaan (PB L 136, blz. 1) nietig verklaren;

- het besluit van de Commissie van 16 mei 2012 waarbij een lijst wordt vastgesteld van toegestane gezondheidsclaims en een lijst van zogenaamde gezondheidsclaims die on hold zijn gezet die door de Commissie niet werden afgewezen of toegestaan, nietig verklaren;

- verwerende partij verwijzen in de kosten.

**Middelen en voornaamste argumenten**

Ter ondersteuning van hun beroep voeren verzoekende partijen drie middelen inzake onwettigheid van de bestreden verordening aan:

## 1) Eerste middel:

- er is geen enkele rechtsgrondslag voor de vaststelling van een toegestane lijst van algemeen werkende gezondheidsclaims terwijl bepaalde claims onder de overgangsmaatregelen van artikel 28 van verordening (EG) nr. 1924/2006 worden gehouden (dit is het beoordelingsproces splitsen en een gedeeltelijke lijst van claims overeenkomstig artikel 13, lid 1, vaststellen). Voorts schendt dit de beginselen van behoorlijk bestuur, rechtszekerheid en non-discriminatie onder meer doordat er geen rechtvaardiging was om het proces te splitsen, er geen transparantie was met betrekking tot de splitsing, er geen overleg was of geen gepaste redenen werden gegeven voor de splitsing, bepaalde claims „on hold” worden gezet en voordeel blijven halen uit de bestaande overgangperiodes van verordening (EG) nr. 1924/2006 (ondanks de rechtsonzekerheid met betrekking tot deze overgangperiodes).

## 2) Tweede middel:

- het feit dat vele claims niet worden opgenomen op de toegestane lijst, vormt schending van verordening (EG) nr. 1924/2006 door het gebruik van ongeschikte beoordelingscriteria, schending van het beginsel van behoorlijk bestuur en het rechtszekerheidsbeginsel en vormt niet-nakoming van de verplichting tot samenwerking met nationale voedselautoriteiten en de motiveringsplicht.

## 3) Derde middel:

- indien de hierboven aangevoerde middelen niet worden aanvaard, stellen verzoeksters dat verordening (EG) nr. 1924/2006 op zich ongeldig is wegens schending van het recht om te worden gehoord en strijdigheid met de rechtszekerheid. De onwettigheid van verordening (EG) nr. 1924/2006 wordt in dit beroep aangevoerd op grond van artikel 277 VWEU en ondersteunt de onwettigheid van verordening (EU) nr. 432/2012.